

PROGRAM

DIS|QUIET

International
Literary Program

LISBON

JUNE 22 ➤ JULY 4

➤ 2025



PROGRAM SCHEDULE

★ open-to-the-public session

 Metro station

➤ GETTING THERE

All events indicate both the meeting point for the event AND directions to the event if you wish to travel there on your own. Following the program schedule, there are detailed maps and directions for each location. For those who wish to be escorted, an assistant will meet participants at the CNC approximately 45 minutes before each event to travel there together by taxi, foot, or public transport.


SPEAKERS: We include short bios on speakers below. For full biographical information see the DISQUIET website: www.disquietinternational.org.

JUNE 22, SUNDAY

4.45 pm ORIENTATION & WELCOME

Palácio Loreto


Rua António Maria Cardoso (the building across the staired alleyway from the CNC)

 Baixa-Chiado

6.00 pm | 7.30 pm DISQUIET '25 OPENING RECEPTION

Palácio Loreto

Rua António Maria Cardoso

 Baixa-Chiado

Drinks and appetizers will be served.

The Loreto Palace was built at the turn of the 19th century on the foundations of a mansion which had existed there since 1791. It has housed, at various times, the French ambassador, the general staff of the Napoleonic army, the British army commissariat, a chemistry laboratory researching clay for the manufacture of porcelain, a greenhouse and garden belonging to the Academy of Science, and many famous luxury hotels. For the last 100 years, it has been associated with Fidelidade insurance.

JUNE 23, MONDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

Fiction with CAMILLE BORDAS;

Fiction with GABRIEL BUMP;

Fiction with ADAM LEVIN;

Nonfiction & Memoir with EMMA COPLEY EISENBERG;

Nonfiction & Memoir with T KIRA MADDEN;


Poetry with JOHN KEENE;

Poetry with DIANA KHOI NGUYEN;

Writing the Luso-Experience with CHRIS FELICIANO ARNOLD

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

2.30 pm | 4.00 pm LISBON WALKS

PESSOA WALK with SCOTT LAUGHLIN

LOCAL LISBON WALK with PAUL SOTO

Centro Nacional de Cultura (Meet on the steps beside the CNC)

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Pessoa Walk: Early in its pages, Fernando Pessoa writes that *The Book of Disquiet* is “the autobiography of someone who never existed.” While Pessoa’s obsession with identities, from the hollow to the manifest, is the main project of his oeuvre, what is also striking is the attention he pays to the physical spaces of the city. The Pessoa Walk will bring us into some of those spaces (around Chiado and Baixa) to explore their associations

with Pessoa's life and work. We'll stroll, stop, read, and also consider the history of Lisbon along the way. Please wear good walking shoes and bring a hat, water, and sunscreen.

Local Lisbon Walk: Longtime Lisbon resident, writer, and DISQUIET Assistant Paul Soto will take participants on a walking tour to some of his favorite off-the-beaten-path spots and neighborhoods, where the city's literati write, read, relax, and gather.

★6.30 pm | 8.00 pm READING

with CAMILLE BORDAS and PATRÍCIA PORTELA

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado


Camille Bordas is a novelist and short story writer. Born in France and currently living in Chicago, she is the author of *The Material* (Random House, 2024) and *How to Behave in a Crowd* (Tim Duggan Books, 2017). Her short fiction has appeared in *The New Yorker*, *Harper's*, and *The Paris Review*. She was a 2024 Guggenheim Fellow.

Patrícia Portela's novels include *Banquet*, a finalist for the Big APE Prize in 2012, and *Hifen*, winner of the Ciranda 2022 Prize. She has been invited to participate in many international literary events including the International Writing Program (IWP) at the University of Iowa. She is a founding member of the Prado cultural association and an editor for Prado Editions since 2008.

9.30 pm MIRADOURO MEET-UP

Meeting point at *Miradouro de São Pedro de Alcântara* by the fountain.

Rua de São Pedro de Alcântara

 Baixa-Chiado

Miradouro de São Pedro de Alcântara: At the top of Bairro Alto, this garden has great views across the city to the Castelo de São Jorge. There is a café selling drinks and snacks, and you can also bring your own beverages.

JUNE 24, TUESDAY

10.00 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

Soundshaping with ERICA DAWSON

Flash & Furious with ANNIE LIONTAS

Writing Through Translation with BRUNA DANTAS LOBATO

The Pessoa Game with CYRIACO LOPES & TERRI WITEK

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

12.30 pm | 1.30 pm EDITING CONSULTS

Poetry editing consultations with HANNAH BERESFORD

Sign up at orientation for a consultation slot.

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Hannah Beresford is a full-time freelance editor in all genres, and has served as a poetry editor for *No Tokens* since 2015. She is the recipient of a 2019 Poetry Foundation, Poetry Incubator fellowship, a 2017-2018 fellowship at the Provincetown Fine Arts Work Center, and is a Teaching Artist Project graduate, earning their social justice-based arts in education pedagogy certification. Her work is published in *The Adroit Journal*, *Mid-American Review*, *Sycamore Review*, *Pleiades*, among others, and she has taught poetry and creative writing at NYU, Drew University, College of Charleston, UMass Amherst, and the University of Hawai'i at Mānoa.

2.30 pm | 4.00 pm READING AND Q&A ON FERNANDO PESSOA

with RICHARD ZENITH

Casa Fernando Pessoa

Rua Coelho da Rocha, 16-18

Richard Zenith's definitive biography of Pessoa was a finalist for the Pulitzer Prize in 2022. *Education by Stone: Selected Poems by Brazil's João Cabral de Melo Neto* won the 2006 translation award from the Academy of American Poets. In addition to his voluminous translations of Pessoa's work and the writings of other Portuguese poets, Zenith's translations

include novels by António Lobo Antunes, José Luandino Vieira, and José Luís Peixoto.


Casa Fernando Pessoa is the house where the writer lived for the last 15 years of his life. The Casa is a three-story exhibition about the poet's life and work with a library specializing in world poetry located in the Campo de Ourique neighbourhood.

★ 6.30 pm | 8.00 pm **READING**

with T KIRA MADDEN and DIANA KHOI NGUYEN

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

T Kira Māhealani Madden is a hapa-Kanaka Maoli writer, photographer, and amateur magician. She is the Founding Editor of *No Tokens* and has received fellowships from MacDowell, Hedgebrook, Tin House, DISQUIET, NYSCA/NYFA, and Yaddo. Her memoir, *Long Live the Tribe of Fatherless Girls*, was a *New York Times* Editors' Choice selection, a finalist for the National Book Critics Circle John Leonard Prize, and a finalist for the LAMBDA Literary Award for lesbian memoir. Her novel, *Whidbey*, is forthcoming with Mariner, HarperCollins. Winner of the 2021 Judith A. Markowitz Award, she served as Distinguished Writer in Residence at University of Hawai'i at Mānoa in 2024.

A poet and multimedia artist, **Diana Khoi Nguyen** is the author of *Root Fractures* (2024) and *Ghost Of* (2018), which was a finalist for the National Book Award. Her video work has been exhibited at the Miller ICA. Nguyen is a Kundiman and MacDowell fellow and member of the Vietnamese artist collective, She Who Has No Master(s). She's received an NEA fellowship and a 2019 Kate Tufts Discovery Award. She teaches in the Randolph College Low-Residency MFA and is an Assistant Professor at the University of Pittsburgh.


JUNE 25, WEDNESDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

– BORDAS, BUMP, LEVIN, EISENBERG, MADDEN, KEENE, NGUYEN, ARNOLD

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

12.30 pm | 1.30 pm EDITING CONSULTS

Editing consultations with HANNAH BERESFORD

★ 2.30pm | 4.00 pm READING

with LAUREN CHRISTENSEN, ANA BÁRBARA PEDROSA, and NATASHA HAKIMI ZAPATA

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Lauren Christensen is an editor at the *New York Times Book Review*, where she covers literary fiction, memoir and other genres; and the author of *Firstborn*.

Ana Bárbara Pedrosa is the author of three novels: *Lisboa, Chão Sagrado* (2019, finalist for the Fundação Eça de Queiroz literary prize), *Palavra do Senhor* (2021) and *Amor estragado* (2023). She also wrote a non-fiction travel book called *Viagens com o Mehdi* (2024). A recipient of fellowships from the European Union and Fulbright Commission, Pedrosa is a member of “The Future Has Already Begun,” a congress reflecting on major national and global projects with the President of Portugal.

Natasha Hakimi Zapata is an award-winning journalist and translator. Her book *Another World Is Possible: Lessons for America From Around the Globe* (The New Press) was named a 2025 Most Anticipated Book by *Lithub* and featured in *The New York Times Book Review* and *NPR*. Her articles appear regularly in *The Nation*, *In These Times*, the *Los Angeles Review of Books*, and elsewhere. She is the former foreign editor of *Truthdig* and has received several Southern California Journalism and National Arts &

Entertainment Journalism awards, most recently in 2024 for her work as a foreign correspondent.

★ **6.30 pm | 8.00 pm** **READING**

with LUÍSA COSTA GOMES and BRUNA DANTAS LOBATO

FLAD – Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento (Luso-American Development Foundation) Auditorium

Rua Sacramento à Lapa, 21

(Taxi is the best way to get to FLAD on your own; groups will leave from CNC 45 mins before start time with DISQUIET staff helping with taxis)

Luísa Costa Gomes has published eight novels, seven collections of short stories, and two libretti, one of them for the opera *White Raven* by Philip Glass and Robert Wilson. She has also written plays and books for children. She has translated Duras, Gertrude Stein, Alfred Jarry, and other great writers. She is the winner of several Literary National Awards. Find out more at www.luisacostagomes.org

Bruna Dantas Lobato's fiction has appeared in *The New Yorker*, *Guernica*, *A Public Space*, and *The Common*, and has been recognized with fellowships from MacDowell, Yaddo, Jentel, and DISQUIET, where she was a Luso-American Fellow in 2018. Her translation of *The Words That Remain* by Stênio Gardel received the 2023 National Book Award for Translated Literature. Born and raised in Natal, Brazil, she lives in Iowa and is an Assistant Professor at Grinnell College. Her novel, *Blue Light Hours*, is out now from Grove Atlantic.

FLAD's headquarters are in a seventeenth-century historic house restored after the 1755 earthquake. The organization has been helping in its recovery and restoration as part of its ongoing mission to preserve national heritage. It is a fine example of the Lisbon architecture from the early post-earthquake years.

JUNE 26, THURSDAY

10 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

– Soundshaping with ERICA DAWSON

Flash & Furious with ANNIE LIONTAS

Writing Through Translation with BRUNA DANTAS LOBATO

The Pessoa Game with CYRIACO LOPES & TERRI WITEK

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

12.30 pm | 1.30 pm EDITING CONSULTS


Editing consultations with HANNAH BERESFORD

★ 2.30 pm | 4.00 pm READING

with PAULA COSME PINTO and PATRÍCIA REIS

Fundação José Saramago

Rua dos Bacalhoiros, 10

 Baixa-Chiado

Paula Cosme Pinto is a journalist and an activist for women's rights. She has written an opinion column on issues of gender equality for *Expresso's* website since 2015. She wrote *Os Segredos da Maleta Vermelha*, about the sexuality of Portuguese women, and, in partnership with writer Patrícia Reis, she launched the award-winning podcast "Um Género de Conversa," which focuses on women's demands for equality, on Rádio Comercial.

Patrícia Reis's most recent work is *The Disobedient*, a biography of Maria Teresa Horta, published in 2024. (Horta was one of the well-known "Three Marias," the trio of intrepid writers who authored the *Novas Cartas Portuguesas*, *New Portuguese Letters*, the feminist manifesto that scandalized the Portuguese dictatorship. She died at the age of 87 in 2025.) Reis is also the editor of *Egoísta* magazine, the founding partner of the design studio 004, and the author of numerous acclaimed novels. Reis has written biographies of actor Vasco Santana, singer Simone de Oliveira, and journalist and writer Maria Antónia Palla.

The José Saramago Foundation was created in June 2007 and is funded exclusively by proceeds from the works of Saramago, who in 1998 won


the Nobel Prize for Literature. Its three basic goals are the promotion of Portuguese and universal culture, the defense of human rights, and the protection of the environment. Saramago's ashes are buried under the roots of the olive tree facing the main entrance of the Casa dos Bicos, named after the diamond-shaped stones that cover its façade.

★ 6.30 pm | 8.00 pm READING

with GABRIEL BUMP and RUI CARDOSO MARTINS

MUDE - Design Museum

Rua Augusta, 24

 Baixa-Chiado

Please note that the dress code here is business casual.

Gabriel Bump grew up in South Shore, Chicago. His debut novel, *Everywhere You Don't Belong*, was a *New York Times* Notable Book of 2020 and won the Ernest J. Gaines Award for Literary Excellence. His second novel, *The New Naturals*, was a *Washington Post*, *Boston Globe*, and *New York Times* Notable Book of 2023. His third novel is forthcoming from Algonquin Books. Bump's writing has appeared in *Best American Short Stories* and elsewhere. He teaches at the UMass MFA for Poets and Writers.

Rui Cardoso Martins is a writer, scriptwriter, and playwright, and the co-creator and co-writer, with director Tiago Guedes, of *A Herdade/The Domain* (Golden Lion candidate in Venice 2019 Film Festival, Toronto TIFF). He is a two-time winner of the Grande Prémio APE (Portuguese Writers Association). His most recent book is *Reading a Lot, Seeing Plays, Living More* (2025). His short stories, "Animal Stomach" and "It's Done," were published in English in *The Massachusetts Review* and in *The Common*.

MUDE - Design Museum is a Lisbon City Council cultural centre and one of the largest design museums in Europe. Recently reopened in 2024 after a complete renovation, it has an auditorium and a restaurant on the rooftop, overlooking the castle and the streets of *Baixa*.


JUNE 27, FRIDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

– BORDAS, BUMP, LEVIN, EISENBERG, MADDEN, KEENE, NGUYEN, ARNOLD

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68


 Baixa-Chiado

★ 2.30 pm | 4.00 pm PUBLISHING PANEL

with editors from *GRANTA*, *THE COMMON*, *NO TOKENS*, *THE RUMPUS*

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Hannah Beresford is a full-time freelance editor in all genres, and has served as a poetry editor for *No Tokens* since 2015.

Aea Varfis-van Warmelo is a writer and editor living in London. She is the author of the poetry pamphlet *Intellectual Property* and the forthcoming *Attention-Seeking Behaviour*, a hybrid text on pathological lying and the technologies of lie-detection. She has been on the editorial team of *Granta* magazine since 2023.

In addition to his work as a poet and translator, **John Hennessy** is the founding Poetry Editor of *The Common*.


Alysia Li Ying Sawchyn is the former Editor-in-Chief and current Senior Features Editor at *The Rumpus*. Her debut collection, *A Fish Growing Lungs*, was a finalist for the Believer Awards in nonfiction. She has received fellowships from the Sewanee Writers' Conference and the Kenyon Writers' Workshop, and she is an Assistant Professor at Warren Wilson College. Her next book, *I Have This Thing for Flowers*, is forthcoming from Flatiron Press in 2026.

★ 6:30 pm | 8pm READING

with CHRIS FELICIANO ARNOLD and JACINTO LUCAS PIRES

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Chris Feliciano Arnold has written essays and journalism for the *Atlantic*, *Harper's*, *The New York Times*, *Outside*, *Sports Illustrated*, *Vice News*, *The Believer*, and more. The recipient of a creative writing fellowship from the National Endowment for the Arts, he has published fiction in *Playboy*, *The Kenyon Review*, *Ecotone* and other magazines. His first book, *The Third Bank of the River: Power and Survival in the Twenty-First Century Amazon*, is a work of narrative nonfiction published by Picador in 2018.

Jacinto Lucas Pires lives in Lisbon. *The True Actor* (published in the US by Dzanc, translation by Jaime Braz and Dean Thomas Ellis) won the Domingos da Silva Teixeira Distinguished Literature Award for the best book published in Portugal. His novel *Oração a que Faltam Joelhos* (Prayer Lacking Any Knees) won the John Dos Passos Award. He has written six novels, three story collections, three non-fiction books, four picture books (with different artists) and several theater plays. Jacinto Manupela is his musical alter ego (on Spotify, Apple Music, etc.). And he has a Substack newsletter, *Pardon my English*.

JUNE 28, SATURDAY

Free Day

See "Taking Advantage of Off-Days" in the Guide for suggestions.

JUNE 29, SUNDAY

Free Day

See "Taking Advantage of Off-Days" in the Guide for suggestions.


JUNE 30, MONDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

– BORDAS, BUMP, LEVIN, EISENBERG, MADDEN, KEENE, NGUYEN, ARNOLD

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68


 Baixa-Chiado

★ 2.30 pm | 4.00 pm READING

with DEANNE FITZMAURICE, CYRIACO LOPES, and TERRI WITEK

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Deanne Fitzmaurice is a Pulitzer Prize-winning documentary photojournalist known for compelling visual storytelling. Deanne has received numerous accolades, including the International Photography Awards (2024, 2020), the United Nations International Photographic Council Achievement Award (2024), and multiple honors from American Photography and Pictures of the Year. Her work has been featured in *National Geographic*, *The New York Times Magazine*, *Sports Illustrated*, *ESPN the Magazine*, *TIME*, *NPR*, *The Washington Post*, and many others.

Multidisciplinary artist **Cyriaco Lopes'** work has been seen in multiple venues around the world and in his native Brazil, where the artist has shown at the National Museum of Fine Arts, the Museum of Modern Art of Salvador, and the Museum of Art of São Paulo, among others. Lopes was the winner of the Worldstudio AIGA and RTKL awards, the Contemporary Art Museum Project award (Saint Louis) and the Prêmio Phillips. His most recent New York City show, *Crimes Against Love*, was featured on the front page of *The Advocate*. His collaborations with Terri Witek include *Big Bronze Statues*, *A Shelter on King's Road*, and *Uma Coisa N'Outra*.

Terri Witek's many books of poetry include her 2023 collection, *Something's Missing in This Museum*, and a new chapbook: *copies: I loved you in the hard old way* (2024 Sigilist Press). *Down Water Street* is forthcoming from aboveground press in 2025. With Brazilian visual artist Cyriaco Lopes (cyriacolopes.com) Witek co-founded Poetry in


the Expanded Field in Stetson University's low-residency MFA of the Americas. Their two decades of collaborative text/image work as cyriacolopesterriwitek has been featured at ARCO in Madrid and in Seoul, Chania (Crete), Miami, New York, Philadelphia, Lisbon, Valencia, Spain and many other arts and literary venues. terriwitek.com

6:00 pm | 8.00 pm PARTICIPANT OPEN MIC

Sign up to read on the sign-up sheets during the orientation

Grémio Literário

Rua Ivens, 37

 Baixa-Chiado

Please note that the dress code here is business casual.

The **Grémio Literário** was created in 1846 by royal charter of Queen D. Maria II, thus giving her support to the initiative of a prestigious group of writers, politicians, and aristocrats of the Portuguese liberal world. Thirty years later the Grémio settled into its present facilities, the Loures Palace, in the Chiado quarter, that elegant center of the Lisbon intellectual and social society, a characteristic building in the local romantic architecture, with decorated rooms, a rich library, restaurant, and a picturesque garden dating to 1844 and overlooking the river Tagus and the Moorish Castle. Among its members, past and present, the Grémio boasts twenty-four heads of state and prime ministers.

JULY 1, TUESDAY

10 am | 12.30 pm T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES

Soundshaping with ERICA DAWSON


Flash & Furious with ANNIE LIONTAS

Writing Through Translation with BRUNA DANTAS LOBATO

The Pessoa Game with CYRIACO LOPES & TERRI WITEK

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

★ 2.30 pm | 4.00 pm READING

with JOHN HENNESSY and KRISTI MAXWELL

São Roque Museum – Cloister

Largo Trindade Coelho, 22



Baixa-Chiado

John Hennessy is the author of three collections of poetry, most recently *Exit Garden State* (new from Lost Horse Press/Washington State UP), poems from which appear in *The Best American Poetry*, *The Believer*, *Harvard Review*, *The New Republic*, *Poetry*, *Poetry Ireland Review*, *The Yale Review*, and elsewhere. With Ostap Kin he is the translator of *A New Orthography* (Lost Horse Press), selected poems by Serhiy Zhadan, finalist for the PEN Award for Poetry in Translation, and a winner of the Derek Walcott Prize, and the award-winning anthology *Babyn Yar: Ukrainian Poets Respond* (Harvard Library of Ukrainian Literature/HUP). Their translations of poems by Yuri Andrukhovych have appeared in *NYRB*, *TLS*, and *The New Statesman*; *Set Change*, Andrukhovych's selected poems, is just out from New York Review Books. Hennessy is the poetry editor of *The Common* and teaches at the University of Massachusetts, Amherst.

Kristi Maxwell is the author of nine books of poems, including *Wide Ass of Night* (Saturnalia Books, 2025); *Goners* (Green Linden Press, 2023), winner of the Wishing Jewel Prize; *Realm Sixty-four*, editor's choice for the Sawtooth Poetry Prize; and *Hush Sessions*, editor's choice for the Saturnalia Books Poetry Prize. She's the Director of Creative Writing and an associate professor of English at the University of Louisville.


São Roque Museum is a significant museum of Portuguese religious art. It contains over 100 years of works including painting, sculpture, jewelry, tabernacles, and rare manuscripts.

4.30 pm | 6.30 pm LISBON WALKS

PHOTO WALK with Deanne Fitzmaurice

Centro Nacional de Cultura (Meet on the steps beside the CNC)

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Join Deanne Fitzmaurice for a fun photo walk. Learn visual storytelling photographic techniques around interesting locations in Lisbon. Bring whatever camera you have with you—a smartphone camera works fine. We'll finish up at Academia das Ciências for the evening reading.

Deanne Fitzmaurice is a Pulitzer Prize-winning documentary photojournalist known for compelling visual storytelling:

www.deannefitzmaurice.com

★ 6.30 pm | 8.00 pm READING

with AFONSO CRUZ and ADAM LEVIN

Academia das Ciências

Rua Academia das Ciências, 19

 Baixa-Chiado

Please note that the dress code here is business casual.

Afonso Cruz, born in 1971, is a multidisciplinary artist, author of more than 40 books, including novels, theatre plays, picture books, young adult novels, poetry, photo-text, and essays. His books have been published in more than 20 languages and have received many awards, including the European Union Prize for Literature for the novel *Kokoschka's Doll*.

Adam Levin is the author of the novels *The Instructions*, *Bubblegum*, and *Mount Chicago*, as well as the story collection, *Hot Pink*. His writing has appeared in numerous publications, including *The New Yorker*, *McSweeney's*, and *Playboy*. He has been a New York Public Library Young Lions Fiction Award winner, a recipient of a National Endowment for the Arts fellowship, and a National Jewish Book Award finalist. He lives in Chicago.


JULY 2, WEDNESDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

– BORDAS, BUMP, LEVIN, EISENBERG, MADDEN, KEENE, NGUYEN, ARNOLD

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68


 Baixa-Chiado

★ 2.30 pm | 4.00 pm READING

with ONDJAKI and ANNIE LIONTAS

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Annie Liontas is the trans-genderqueer author of the memoir *Sex with a Brain Injury: On Concussion and Recovery*, which won the ALA's 2025 Stonewall Award for Nonfiction and was shortlisted for The Athenaeum of Philadelphia's Literary Award. Their debut novel *Let Me Explain You* was a *New York Times Editors Choice* book. They co-edited the anthology *A Manner of Being: Writers on their Mentors* with Parker, and their work has appeared in *The Atlantic*, *The New York Times Book*, *BOMB*, *McSweeney's*, *Oprah Daily*, and elsewhere. Annie helped secure a Mellon Foundation grant on Disability Justice to bring storytelling to communities in the criminal justice system. They co-host the literary podcast *LitFriends* and live in Philadelphia with their wife, dog, and Email the rabbit.

Ondjaki is an Angolan author of numerous novels, poetry books and children's books. His work has been translated into several languages and awarded literary prizes, including the prestigious Prix Littérature-Monde 2016, the Jabuti Prize and the Saramago Prize (2013) for *Os Transparentes* (Transparent City).

★ 6.30 pm | 8.00 pm **READING**

with JOHN KEENE and ANA PAULA TAVARES

FLAD – Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento
(Luso-American Development Foundation) Auditorium
Rua Sacramento à Lapa, 21

(Taxi is the best way to get to FLAD on your own; groups will leave from CNC 45 mins before start time with DISQUIET staff helping with taxis)

John Keene is the author, co-author, co-editor, and translator of a handful of books including the forthcoming *Love Is a Dangerous Word: The Selected Poems of Essex Hemphill*, co-edited with Robert F. Reid-Pharr; *Counternarratives: Stories and Novellas* (2015) and *Punks: New & Selected Poems* (2021). He has translated poetry and fiction by an array of authors, including Brazilian author Hilda Hilst's *Letters from a Seducer*, which appeared in 2014 and will be republished by Pushkin Press in 2025. A 2018 MacArthur Fellow and member of the African Poetry Book Fund editorial board, he is Distinguished Professor at Rutgers University-Newark.

Ana Paula Ribeiro Tavares has published a number of works, including *Ritos de Passagem* (1985), *O Sangue da Buganvília* (1998), *Ex-votos* (Votive offerings) (2003) and *A Cabeça de Salomé* (The Head of Salome) (2004). Her latest book of poems is *Manual para amantes desesperados*. Her work has been published in anthologies in Portugal, Brazil, France, Germany, Spain and Sweden.

JULY 3, THURSDAY

10 am | 12.30 pm **T-TH WORKSHOPS & ACTIVITIES**

Soundshaping with ERICA DAWSON


Literary Criticism with LAUREN CHRISTENSEN

Writing Through Translation with BRUNA DANTAS LOBATO

The Pessoa Game with CYRIACO LOPES & TERRI WITEK

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68


 Baixa-Chiado

★ 2.30 pm | 4.00 pm READING

with ERICA DAWSON, ANANDA LIMA, and JOÃO PEDRO VALA

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

Erica Dawson is the author of three collections of poetry: *The Small Blades Hurt* (Measure Press, 2014), winner of the 2016 Poets' Prize, *Big-Eyed Afraid* (Waywiser Press, 2007), winner of the 2006 Anthony Hecht Prize, and *When Rap Spoke Straight to God*, published by Tin House in 2018. Her poems have appeared in *Blackbird*, *Crazyhorse*, *Harvard Review*, *Virginia Quarterly Review*, and numerous other journals. Her work has also appeared in several anthologies, including three editions of *Best American Poetry* and *Resistance, Rebellion, Life: 50 Poets Now*.

Ananda Lima is the author of *Craft: Stories I Wrote for the Devil* (Tor Books, 2024) and *Mother/land* (Black Lawrence Press, 2021), winner of the Hudson Prize. Her work has appeared in *American Poetry Review*, *Poets.org*, *Kenyon Review*, *Electric Literature*, and elsewhere. She is a Contributing Editor at Poets & Writers and Program Curator at StoryStudio, Chicago. Lima was a mentor at the NYFA Immigrant Artist Program, the inaugural Latinx-in-Publishing WIP Fellow, sponsored by Macmillan Publishers and a Luso-American Development Foundation (FLAD) Fellow at Disquiet. Originally from Brazil, she lives in Chicago and New York.


João Pedro Vala is a novelist, literary critic, translator and proofreader. He regularly collaborates with LER, Observador and Bam Bam Cinema. He published two novels: *Grande Turismo* (2022 - Finalist for the Eça de Queiroz Foundation Literary Prize) and *Campo Pequeno* (2024, Winner of the first edition of Prémio Wook Novos Autores), as well as *Dicionário de Proust* (2025), an adaptation of his doctoral thesis.

4.30 pm | 6.30 pm LISBON WALKS

PHOTO WALK with Deanne Fitzmaurice

Centro Nacional de Cultura (Meet on the steps beside the CNC)

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado


Join **Deanne Fitzmaurice** for a fun photo walk. Learn visual storytelling photographic techniques around interesting locations in Lisbon. Bring whatever camera you have with you—a smartphone camera works fine. We'll finish up at the CNC for the evening reading.

★ **6.30 | 8.00 pm** **READING**

with **EMMA COPLEY EISENBERG** and **SUSANA MOREIRA MARQUES**

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 **Baixa-Chiado**

Emma Copley Eisenberg is the author of the novel *Housemates*, which was a national bestseller, named a best book of the year by *The Boston Globe*, *People*, NBC, and won the Dorothy Allison / Felice Picano Emerging Writer Award from the Tennessee Williams Literary Festival and the 2024 Athenaeum of Philadelphia's Literary Award in fiction. Her narrative nonfiction book, *The Third Rainbow Girl*, was a New York Times Notable Book and Editor's Choice as well as a finalist for an Edgar Award, a Lambda Literary Award, and an Anthony Award. Her fiction, essays, and criticism have appeared in *Granta*, *Esquire*, *The New Republic*, *The Washington Post Magazine*, and many other publications. She lives in Philadelphia, where she co-founded Blue Stoop, a community hub for the literary arts. Her short story collection, *Fat Swim*, is forthcoming from Hogarth in 2026.

Susana Moreira Marques is the author of four books of literary nonfiction and one book for children. Her work has appeared in *Granta*, *Tin House*, *Literary Hub*, and elsewhere. She has been awarded fellowships from the Gabriel García Márquez Foundation (Colombia), the Jan Michalski Foundation (Switzerland), and Art OMI (US), among others. She also writes for film and TV. She lives in Lisbon with her two daughters.


JULY 4, FRIDAY

10.00 am | 12.30 pm CORE WORKSHOPS

– BORDAS, BUMP, LEVIN, EISENBERG, MADDEN, KEENE, NGUYEN, ARNOLD

Centro Nacional de Cultura


Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

2.30 pm | 4.00 pm SECOND OPEN MIC

Centro Nacional de Cultura

Rua António Maria Cardoso, 68

 Baixa-Chiado

6.00 pm | 7.30 pm FAREWELL RECEPTION

Verride - Blue Garden

Travessa do Cabral, 65

Drinks and appetizers will be served.

The Kees Eijrond Foundation will host us at their headquarters in the **Verride Santa Catarina Palace**. Located in the beautiful neighborhood of Santa Catarina, KEF is a cultural foundation that supports artistic creation including theater, dance, literature, music, visual arts, cinema, architecture, and ecological and landscape heritage.

📌 ORGANIZATION



📌 SPONSORS



📌 SUPPORT

